

# 篝火燃烧的时候

GOUHUO RANSHAO DE SHIHOU

袁 鹰 著

少年儿童出版社



# 篝火燃烧的时候

袁 鹰 著

少年儿童出版社



## 內 容 提 要

三十一首詩分为三輯，第一和第二輯，都是描写少年儿童在学校、在家庭的生活，通过采集树种、种植向日葵等活动，表现少年儿童热爱祖国、热爱集体、热爱劳动等新品质；第三輯是反映美国孩子的悲惨生活的，从不同的角度控訴了美国的那个罪恶社会。除一部分外，其余的詩，曾經分別收集在《篝火燃烧的时候》和《在美国，有一个孩子被杀死了》两本詩集里。

### 篝 火 燃 烧 的 时 候

袁 鷹著 毛用坤繪图 陈清之装帧

少 年 儿 童 出 版 社 出 版

(上海延安西路1538号)

上海市书刊出版业营业許可証出014号

上海市印刷三厂印刷

新华书店上海发行所发行 各地新华书店經售

书号：文 3017 (高小、初中)

开本 787×1092毫米 1/42 印张 2 2/7 字数 30,000

1955年10月第1版 1964年10月第2版第7次印刷 印数 214,241—229,240

統一书号：R10024·745

定价：(6) 0.16 元

# 目 录

## 向 阳 花

|                    |    |
|--------------------|----|
| 时光老人的礼物 . . . . .  | 3  |
| 和太阳比赛早起 . . . . .  | 7  |
| 图样 . . . . .       | 10 |
| 小队会餐 . . . . .     | 13 |
| 丝瓜棚底下的谈话 . . . . . | 15 |
| 篝火燃烧的时候 . . . . .  | 19 |
| 入队宣誓 . . . . .     | 23 |
| 向阳花 . . . . .      | 27 |
| 长城小学 . . . . .     | 29 |
| 歌 . . . . .        | 31 |
| 北京少年宫 . . . . .    | 33 |

## 紅 花 开 滿 山

|                        |    |
|------------------------|----|
| 仙杖在哪里? . . . . .       | 39 |
| 葵花天天向太阳 . . . . .      | 42 |
| 小树种,你飞过大海去吧! . . . . . | 44 |
| 我也能种 . . . . .         | 47 |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 在陶然亭，有一棵小树苗 . . . . . | 50 |
| 紅花开滿山 . . . . .       | 52 |
| 我要回去 . . . . .        | 55 |
| 点起豆油灯 . . . . .       | 57 |
| 收音員 . . . . .         | 60 |
| 小姑娘养猪 . . . . .       | 62 |
| 炉边夜話 . . . . .        | 64 |

## 美国儿歌

|                     |    |
|---------------------|----|
| 我們的小巷 . . . . .     | 71 |
| 月亮 . . . . .        | 73 |
| 喊叫 . . . . .        | 74 |
| 地下电車罢工啦 . . . . .   | 75 |
| 哥哥去当兵 . . . . .     | 76 |
| 肥皂泡 . . . . .       | 78 |
| 滑稽画 . . . . .       | 79 |
| 小鋸子 . . . . .       | 81 |
| 在美国，有一个孩子被杀死了 . . . | 83 |

向 阳 花

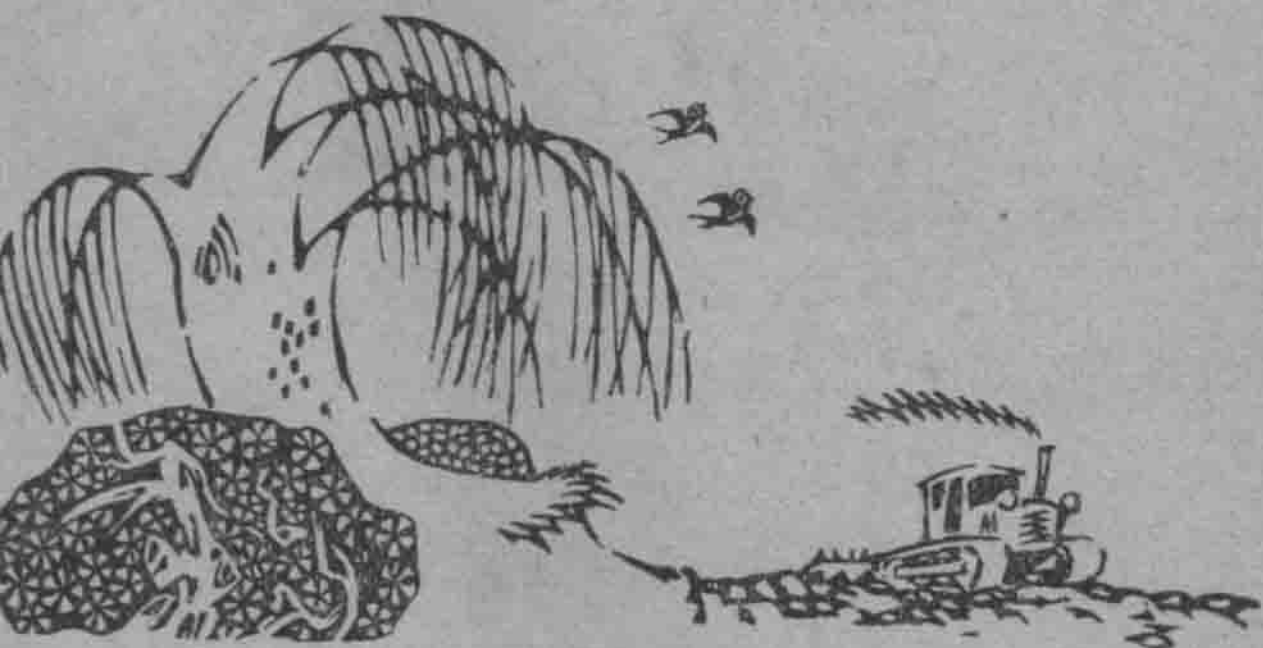




## 时光老人的礼物

你把东风带给树枝，  
让小鳥快活地飞上蓝天；  
你把青草带给原野，  
让千万朵鲜花张开笑脸；

你把阳光带给山谷，  
让积雪化成淙淙的泉水；





你把細雨帶給田地，  
让种籽聞到泥土的香味……

你把春天帶給我們，  
这份礼物比什么都珍貴。  
人說一寸光阴一寸金，  
你比黃金要貴上千万倍！

世界上再沒有誰，  
比你更慷慨更公正；  
你把一年的大好时光，  
同样地給我們每人一份。

三百六十五天，  
誰也不多，誰也不少；  
就看我們呀——  
能不能把你安排得最好？

糊涂的人整天东蕩西游，  
你就从他身边悄悄溜走，  
把一大堆沒做完的事情，  
一古脑儿丟在他的面前。

懶惰的人整天沒頭沒腦，  
你去遠了他一點不知道；  
人家都在使勁要赶上你，  
他總是搖頭說還早還早。

我們可不糊塗也不懶惰，  
少先隊員誰也不肯落后；  
因為我們誰都知道：  
你的馬車一去，就不再回頭。

工地上成堆的器材和磚瓦，  
轉眼就變成工廠和高樓；  
跨過河流，穿過隧道，  
新的鐵路每天在往前走。

在祖國的每一寸土地上，  
誰都抓住你不肯放鬆；  
只有虛度時光的人，  
才會一次又一次臉紅。

相信我吧，時光老人，

我們跟往年一樣地熱愛着你；  
當每天晚上撕下一張日曆，  
難道能向祖國繳上白卷？

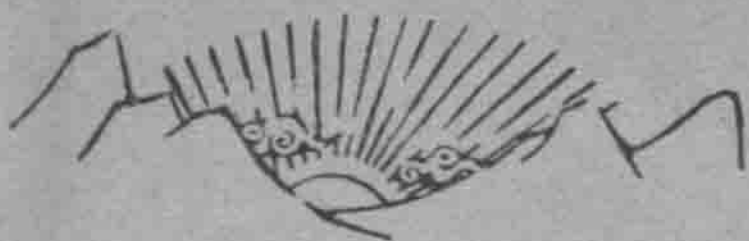
今年我要叫身體更結實，  
因為我是一個未來的工人；  
將來下礦井，鑽煤層，  
難道還能常常鬧病？

今年我要學會更多知識，  
在農村里什麼全得靠學問；  
即使喂養一頭肥豬，  
沒有專門的本領也不行。

時光老人呀，請你瞧一瞧，  
你給我們的禮物是多麼美好！  
燦爛的春光一望無邊，  
祖國山河到處都在等着我們！

1954 年春天，北京。





## 和太阳比赛早起

当森林和大地还在沉睡，  
当小鸟和白兔还在梦里，  
我们离开营帐，

轻轻地走过它们身边。

别怕，我们不会打扰你，

我们是和太阳比赛早起！



我們穿过树林，  
跨过溪水，  
沿着小路，  
奔上山頂。

你看，  
东方的云彩在变顏色，  
云彩呀，是不是比不过我們，  
你才臉紅？

別嚷！

太阳露出头頂了，  
太阳露出眉毛和眼睛了，  
太阳露出笑脸了，  
太阳，跳起来了！

花草树木一下子都睜开眼睛，  
歌唱着，搖着手臂；  
小鳥向四面八方报信：  
太阳升起来了！  
太阳升起来了！

我們是欢迎太阳的仪仗队，  
我們走在太阳的前面。

是我們揮动着紅旗，  
把太陽迎接到人間；  
看着它照遍山河田野，  
看着它走進村庄果園。

啊，亲爱的朋友們，  
放开喉嚨，唱起歌来吧！  
讓我們尽情欢呼祖国的早晨，  
讓我們迎接这更美妙的一天！



## 图 样

来吧，来到这高山顶上，  
仔细地观察我们的家乡！

你们看这连绵的山岭，  
像一条长龙游向东方；  
明天我们就去找寻矿石，



誰能知道那儿埋着多少宝藏？  
它們千年万代睡在地底，  
等着人去帮它們见到太阳。

泉水像一匹白布挂下山来，  
这是建立发电站的好地方！  
要叫河水听我們的話，  
別那么急急忙忙奔向海洋。  
在这大事走过的路边，  
电綫杆会像一排一排的白杨。  
电綫伸进每一家的窗戶，  
到晚上家家灯光明亮；  
电綫一直通到北京城，  
让北京也知道我們家乡变了样。

你看这庄稼望不到边，  
肥沃的土地上一片麦浪。  
为什么今年的收成这么好？  
爸爸媽媽們把新的农具使上。  
我們——未来的农村建設者，  
生产技术会比爸爸媽媽更强。



山坡上鞭子在响，  
是誰在放那一大群的牛羊？  
要是我将来当飼养員，  
保証能把牲口养得又肥又壮。  
山坡下面綠油油的草地，  
就是我們广闊的牧场。

呵！少年宮建立在什么地方？  
看吧，大池旁边多么适当！  
在那温軟的泥土里，  
再把柳树枝插上几行；  
到少年宮開幕的日子，  
門外就会有千条垂柳迎风飄蕩。

在祖国錦綉山河的一角，  
为明天的家乡画个最好的图样。  
用双手把图样变成现实，  
把家乡建設成花园一样。